



משרד החינוך

המנהל הפדגוגי

אגף בכיר בחינות

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי־מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי־קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان שאלון: 016382 אנגלית	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات <table><tr><td> שנה السنة חודש الشهر מועד موعد </td><td> סמל ביה"ס رقم المدرسة </td></tr><tr><td> מס' תעודת הזהות رقم الهوية </td><td></td></tr></table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה السنة חודש الشهر מועד موعد	סמל ביה"ס رقم المدرسة	מס' תעודת הזהות رقم الهوية		מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
שנה السنة חודש الشهر מועד موعد	סמל ביה"ס رقم المدرسة					
מס' תעודת הזהות رقم الهوية						

☐ יש לסמן במשבצת

☐ إذا أُعطي دفتر إضافي

التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة



وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير لامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: חורף נבצרים, תשפ"א, 2021
מספר השאלון: 016382

אנגלית

שאלון ג' (MODULE C)

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | | |
|-----------|---|------------|---|-----|--------|
| פרק ראשון | — | הבנת הנקרא | — | 70 | נקודות |
| פרק שני | — | מטלת כתיבה | — | 30 | נקודות |
| סך הכול | — | | | 100 | נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
 - (3) בתום הבחינה חזור את השאלון למשגיח.

שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"א, 2021, מס' 016382

PART I: WRITTEN RECEPTION (70 points)
(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)
اقرأ القطعة التي أمامك،
وأجب عن الأسئلة 1-9 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)
קרא את הקטע שלפניך,
וענה על השאלות 1-9 שאחריו.

Read the text below and then answer questions 1-9.

COLORING ISN'T JUST FOR KIDS

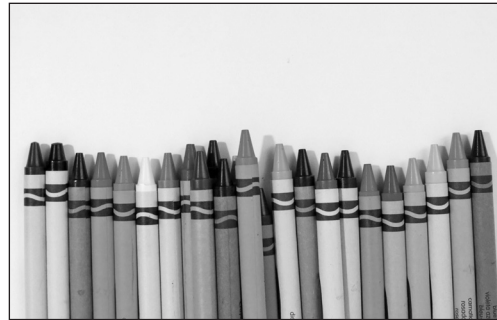
I When we think of coloring with crayons*, we often think of our childhood. As we get older, we stop coloring. However, it seems that this might be a mistake. Some psychologists believe that coloring can be helpful to us as adults.

II "We use different areas of the brain when we color,"
5 says psychologist Gloria Martinez. "When we choose colors, we use the areas that control logic and creativity. It's important for us to keep these areas active because we often have to use them in our everyday lives. Coloring helps us function better at home, at work or at school. It
10 also improves our coordination as we have to make small, exact movements with our hands when we do it."

III Martinez claims that coloring also helps us relax. "Coloring has a relaxing effect because when we focus on coloring a picture, we forget our worries. Although
15 coloring an hour a day doesn't solve our problems, it takes us back to our childhood, a time when we probably had much less stress." She says that coloring especially benefits people who didn't color as children. "For these people, coloring exercises their brains more than it does for people who colored as children."

IV Martinez recommends that we use coloring to express our feelings. "People choose different
20 colors or intensity of colors according to their mood," she says. For instance, we often use bright red to express anger and dark blue to express sadness. "I, myself," says Martinez, "often color to improve my mood. I work best when I am in a quiet environment, especially with relaxing music. Coloring comforts me, gives me peace, and lets me enjoy myself."

V It seems that coloring is a worthwhile activity which is convenient, affordable and clearly
25 enjoyable. It really isn't just for kids.



Crayons

Photo by Miesha Maiden

From Pexels, photo 284082

* coloring with crayons – לצבוע בצבעים



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"א, 2021, מס' 016382

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-9، حسب القطعة.
 في الأسئلة 1 و 3 و 4 و 6 و 9، ضع دائرة حول رقم
 الإجابة الصحيحة.
 في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
 (70 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-9, על פי הקטע.
 בשאלות 1, 3, 4, 6 ו-9, הקף את המספר של
 התשובה הנכונה.
 בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
 (70 נקודות)

QUESTIONS (70 points)

Answer questions **1-9** in English according to the text. In questions **1, 3, 4, 6** and **9**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What is the main idea of paragraph I?

- i) Coloring is usually good for children.
- ii) Adults often use crayons.
- iii) Coloring may be good for adults.
- iv) Only children should use crayons.

(7 points)

2. What is the mistake referred to in line 2? (paragraph I)

ANSWER:

(8 points)

3. What does Martinez explain in paragraph II?

- i) How we choose different colors for a picture.
- ii) Where we like to color.
- iii) Why we like to color.
- iv) How coloring helps us keep our brains active.

(7 points)

4. According to Martinez, people who color (–). (paragraph II)

- i) work more from their homes
- ii) develop better coordination
- iii) choose more creative jobs
- iv) have more active lives

(8 points)



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"א, 2021, מס' 016382

5. Give ONE reason why coloring helps us relax, according to Martinez. (paragraph III)

ANSWER:

.....
(8 points)

6. According to paragraph III, why do some people exercise their brains more when coloring than other people?

- i) They didn't color when they were children.
- ii) They are doing something they like to do.
- iii) They need to solve their problems.
- iv) They don't feel stress.

(8 points)

7. COMPLETE THE SENTENCE.

Why does Martinez tell us that bright red expresses anger? (paragraph IV)

To show us that

.....
(8 points)

8. What helps Martinez enjoy coloring? (paragraph IV)

ANSWER:

.....
(8 points)

9. According to paragraph V, the writer says that coloring is good for adults because (-).

- i) it is popular today
- ii) it is fun to do
- iii) adults like valuable drawings
- iv) adults have a lot of free time

(8 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا לכתוב באזור זה



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"א, 2021, מס' 016382

PART II: WRITTEN PRODUCTION (30 points)

(WRITTEN PRESENTATION)

الفصل الثاني: مهمة كتابية (30 درجة)

اقرأ التوجيهات التي أمامك، واكتب وفقاً

لها موضوعاً إنشائياً باللغة الإنجليزية

يحوي 70-90 كلمة.

פרק שני: מטלת כתיבה (30 נקודות)

קרא את ההנחיות שלפניך, וכתוב על פיהן

חיבור באנגלית ובו 70-90 מילים.

10. Write 70-90 words in English, on the following topic.

The Ministry of Transportation wants to raise the age for getting a driver's license to 19.

What is your opinion on this subject? Explain your reasons.

בהצלחה!

Use this page and the next (pages 7-8) for writing a rough draft.



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"א, 2021, מס' 016382

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



Write your final version here.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"